

GOD'S WORD

PROVERBS

DATE

13



1. ജ്ഞാനമുള്ള മകൻ അപ്പന്റെ പ്രബോധനഫലം; പരിഹാസിയോ ശാസന കേട്ടനുസരിക്കുന്നില്ല.
1. A wise son heareth his father's instruction: but a scorner heareth not rebuke.
2. തന്റെ വായുടെ ഫലത്താൽ മനുഷ്യൻ നന്മ അനുഭവിക്കും; ദ്രോഹികളുടെ ആഗ്രഹമോ സാഹസം തന്നെ.
2. A man shall eat good by the fruit of his mouth: but the soul of the transgressors shall eat violence.
3. വായെ കാത്തുകൊള്ളുന്നവൻ പ്രാണനെ സൂക്ഷിക്കുന്നു; അധരങ്ങളെ പിളർക്കുന്നവനോ നാശം ഭവിക്കും.
3. He that keepeth his mouth keepeth his life: but he that openeth wide his lips shall have destruction.
4. മടിയൻ കൊതിച്ചിട്ടും ഒന്നും കിട്ടുന്നില്ല; ഉത്സാഹികളുടെ പ്രാണനോ പുഷ്ടിയുണ്ടാകും.
4. The soul of the sluggard desireth, and hath nothing: but the soul of the diligent shall be made fat.
5. നീതിമാൻ ഭോഷ്കു വെറുക്കുന്നു; ദുഷ്ടനോ ലജ്ജയും നിന്ദയും വരുത്തുന്നു.
5. A righteous man hateth lying: but a wicked man is loathsome, and cometh to shame.
6. നീതി സന്മാർഗ്ഗിയെ കാക്കുന്നു; ദുഷ്ടതയോ പാപിയെ മറിച്ചുകളയുന്നു.
6. Righteousness keepeth him that is upright in the way: but wickedness overthroweth the sinner.
7. ഒന്നും ഇല്ലാത്തതിട്ടും ധനികൻ എന്നു നടിക്കുന്നവൻ ഉണ്ടു; വളരെ ധനം ഉണ്ടായിട്ടും ദരിദ്രൻ എന്നു നടിക്കുന്നവനും ഉണ്ടു;
7. There is that maketh himself rich, yet hath nothing: there is that maketh himself poor, yet hath great riches.
8. മനുഷ്യന്റെ ജീവന്നു മറുവില അവന്റെ സമ്പത്തു തന്നെ; ദരിദ്രനോ ഭീഷണിപോലും കേൾക്കേണ്ടിവരുന്നില്ല.
8. The ransom of a man's life are his riches: but the poor heareth not rebuke.
9. നീതിമാന്റെ വെളിച്ചം പ്രകാശിക്കുന്നു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ വിളക്കോ കെട്ടുപോകും.
9. The light of the righteous rejoiceth: but the lamp of the wicked shall be put out.
10. അഹങ്കാരംകൊണ്ടു വിവാദമാത്രം ഉണ്ടാകുന്നു; ആലോചന കേൾക്കുന്നവരുടെ പക്കലോ ജ്ഞാനം ഉണ്ടു;
10. Only by pride cometh contention: but with the well advised is wisdom.
11. അന്യായമായി സമ്പാദിച്ച ധനം കുറഞ്ഞു കുറഞ്ഞു പോകും; അദ്ധ്വാനിച്ചു സമ്പാദിക്കുന്നവനോ വർദ്ധിച്ചു വർദ്ധിച്ചു വരും.
11. Wealth gotten by vanity shall be diminished: but he that gathereth by labour shall increase.
12. ആശാവിളംബനം ഹൃദയത്തെ ക്ഷീണിപ്പിക്കുന്നു; ഇച്ഛാനിവൃത്തിയോ ജീവവൃക്ഷം തന്നെ.
12. Hope deferred maketh the heart sick: but when the desire cometh, it is a tree of life.
13. വചനത്തെ നിന്ദിക്കുന്നവൻ അതിന്നു ഉത്തരവാദി. കല്പനയെ ഭയപ്പെടുന്നവനോ പ്രതിഫലം പ്രാപിക്കുന്നു.
13. Whoso despiseth the word shall be destroyed: but he that feareth the commandment shall be rewarded.
14. ജ്ഞാനിയുടെ ഉപദേശം ജീവന്റെ ഉറവാകുന്നു; അതിനാൽ മരണത്തിന്റെ കണികളെ ഒഴിഞ്ഞുപോകും.
14. The law of the wise is a fountain of life, to depart from the snares of death.
15. സൽബുദ്ധിയാൽ രഞ്ജനയുണ്ടാകുന്നു; ദ്രോഹിയുടെ വഴിയോ ദുർഘടം.
15. Good understanding giveth favour: but the way of transgressors is hard.
16. സൂക്ഷ്മബുദ്ധിയുള്ള ഏവനും പരിജ്ഞാനത്തോടെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു; ഭോഷനോ തന്റെ ഭോഷത്വം വിടർത്തു കാണിക്കുന്നു.
16. Every prudent man dealeth with knowledge: but a fool layeth open his folly.
17. ദുഷ്ടദൂതൻ ഭോഷത്തിൽ അകപ്പെടുന്നു; വിശ്വസ്തനായ സ്ഥാനാപതിയോ സുഖം നൽകുന്നു.
17. A wicked messenger falleth into mischief: but a faithful ambassador is health.
18. പ്രബോധനം ത്യജിക്കുന്നവന്നു ദാരിദ്ര്യവും ലജ്ജയും വരും. ശാസനകൂട്ടാക്കുന്നവനോ ബഹുമാനം ലഭിക്കും.
18. Poverty and shame shall be to him that refuseth instruction: but he that regardeth reproof shall be honoured.
19. ഇച്ഛാനിവൃത്തി മനസ്സിന്നു മധുരമാകുന്നു; ഭോഷം വിട്ടകലുന്നതോ ഭോഷന്മാർക്കു വെറുപ്പു.
19. The desire accomplished is sweet to the soul: but it is abomination to fools to depart from evil.
20. ജ്ഞാനികളോടുകൂടെ നടക്ക; നീയും ജ്ഞാനിയാകും; ഭോഷന്മാർക്കു കൂട്ടാളിയായവനോ വ്യസനിക്കേണ്ടിവരും.
20. He that walketh with wise men shall be wise: but a companion of fools shall be destroyed.
21. ഭോഷം പാപികളെ പിന്തുടരുന്നു; നീതിമാന്മാർക്കോ നന്മ പ്രതിഫലമായി വരും.
21. Evil pursueth sinners: but to the righteous good shall be repayed.
22. ഗുണവാൻ മക്കളുടെ മക്കൾക്കു അവകാശം വെച്ചേക്കുന്നു; പാപിയുടെ സമ്പത്തോ നീതിമാനു വേണ്ടി സംഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്നു.
22. A good man leaveth an inheritance to his children's children: and the wealth of the sinner is laid up for the just.
23. സാധുക്കളുടെ കൃഷി വളരെ ആഹാരം നൽകുന്നു; എന്നാൽ അന്യായം ചെയ്തിട്ടു നശിച്ചുപോകുന്നവരും ഉണ്ടു.
23. Much food is in the tillage of the poor: but there is that is destroyed for want of judgment.
24. വടി ഉപയോഗിക്കാത്തവൻ തന്റെ മകനെ പകെക്കുന്നു; അവനെ സ്നേഹിക്കുന്നവനോ ചെറുപ്പത്തിലേ അവനെ ശിക്ഷിക്കുന്നു.
24. He that spareth his rod hateth his son: but he that loveth him chasteneth him betimes.
25. നീതിമാൻ വേണ്ടുവോളം ഭക്ഷിക്കുന്നു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ വയറോ വിശന്നുകൊണ്ടിരിക്കും.
25. The righteous eateth to the satisfying of his soul: but the belly of the wicked shall want.



FIND ANSWERS YOURSELF

WHAT I DO
I DON'T DO
GOD'S PROMISE ?

WWW.MISSIONSAGACITY.COM